

---

**TERRI AGNEW:** Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Bienvenidos al seminario web de LACRALO de GSE, el día 7 de julio del 2015 a las 23:00 UTC. No vamos a pasar asistencia porque es un seminario web. No obstante, quiero recordarles a todos que silencien sus micrófonos mientras no estén hablando y que, por favor, en el momento de hablar presenten sus nombres, no solo para los intérpretes sino también para poder identificarlos en los canales lingüísticos correspondientes. Contamos con interpretación en español y en portugués. Muchas gracias. Ahora le voy a dar la palabra a Silvia Vivanco, gerente de Asuntos Regionales de At-Large. Adelante, por favor.

**SILVIA VIVANCO:** Muchas gracias, Terri. Buenas tardes a todos. Bienvenidos al webinar de LACRALO - GSE webinar sobre ICANN y su estructura. Este webinar nos permitirá conocer más sobre ICANN y revisar los principales departamentos de nuestra organización, los grupos o partes interesadas que conforman ICANN. Este es el cuarto webinar que se ha implementado conjuntamente con LACRALO y el equipo de Global Stakeholder Engagement de Latinoamérica con la colaboración de Rodrigo de la Parra y Rodrigo Saucedo a quienes agradezco. Es parte de la implementación de la estrategia de ICANN para Latinoamérica y el Caribe. Nuestros oradores en esta tarde son el señor Albert Daniels, mánager del Stakeholder Engagement para la región del Caribe, y Carlos Aguirre, miembro de LACRALO.

Las reglas para este webinar. Tenemos un formato interactivo. Por favor, hagan preguntas en el chat. Nosotros estaremos atentos,

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

tomando notas de las preguntas, las cuales haremos al final del webinar en la sección de preguntas y respuestas. Si no hay suficiente tiempo para contestar dichas preguntas, las podremos enviar por email a los oradores para que estos contesten por escrito y las postearemos en la página wiki del webinar.

Como siempre en nuestras llamadas, tenemos interpretación simultánea. A nuestros oradores, por favor les pido hablar con una velocidad razonable para permitir una buena interpretación. Muy importante, tenemos una encuesta de evaluación la cual será distribuida inmediatamente después de este webinar. Por favor, completadla. Solo toma tres minutos. Su opinión es muy importante para mejorar los webinars de acuerdo a sus necesidades. Sin más comentarios, le doy la palabra al señor Albert Daniels para que empiece con esta presentación. Muchas gracias. Adelante, Albert.

ALBERT DANIELS:

Muchas gracias, Silvia. Buenos días, buenas tardes o buenas noches. Estoy muy complacido de participar en este seminario web y de compartir información sobre la ICANN, para todos los participantes que se encuentran aquí presentes y para que posteriormente participen en diferentes niveles dentro de la ICANN. Esta es la agenda de mi presentación para el día de hoy. Vamos a cubrir diferentes tópicos, desde el punto uno al número seis y finalmente vamos a hablar también de los objetivos y la historia de la ICANN. Básicamente hablaremos de sus objetivos y cómo está financiada.

También vamos a abordar su estructura y la estructura de la junta directiva de la ICANN que finalmente da lugar a las diferentes

---

agrupaciones como por ejemplo el grupo de GSE y otros grupos como por ejemplo el grupo de GDD, DPRD y GE. Vamos a analizar esos acrónimos y qué significan, y de qué manera la ICANN participa con la comunidad. También hablaremos de la seguridad y de la estabilidad. Abordaremos los equipos del RSSAC y el SSAC, y también interactuaremos con preguntas y respuestas al final.

Brevemente, si observamos esta diapositiva veremos que aquí tenemos una breve historia de Internet con cinco fechas importantes. En esta otra diapositiva tenemos 1998, donde se lanzaron los exploradores y Google, y se creó la ICANN. Luego, después de que se estableció la ICANN hubo una gran cantidad de actividad. Lo que es importante comprender de Internet es que cuando hablamos de Internet nos estamos refiriendo a un ecosistema. Es un ecosistema que consta de diferentes partes independientes, altamente independientes, que requieren coordinación.

La ICANN, por supuesto, es una de estas organizaciones. Fue establecida allá por el 1998 para, en realidad, coordinar las cuestiones relacionadas con los nombres y los números, así que la función y la estructura de la ICANN es muy específica y se focaliza básicamente en los nombres y los números. La ICANN se estableció como una organización privada sin fines de lucro el día 18 de septiembre de 1998 y el 30 de septiembre fue formalizada legalmente. La ICANN cumple un rol de supervisión sobre una serie de diferentes actividades en representación del gobierno de los Estados Unidos mediante otras organizaciones como la Autoridad de Números Asignados de Internet o la IANA, la cual opera la ICANN. Esta es una de las principales áreas de actividad de la ICANN.

---

En este debate sobre lo que es la ICANN es importante entender qué es lo que hace la ICANN, cuál es su rol. La ICANN es responsable de la coordinación de los identificadores únicos de Internet a nivel global para garantizar una operación estable y segura de estos sistemas. También se encarga de los nombres, los cuales la ICANN maneja a través de la función de la IANA.

Es importante entender que hay dos dimensiones de la ICANN que son importantes. El personal, la IANA, los individuos y los miembros, y los componentes de la comunidad a los cuales nos referimos como partes interesadas. Estos son la comunidad técnica, los gobiernos, los usuarios finales y la comunidad en general. Esta es la comunidad que se encarga de crear una serie de políticas que la ICANN debe administrar para aplicar a los identificadores únicos. Por lo tanto, es importante entender que la ICANN como organización o el personal de la ICANN no son los que establecen las políticas sino que es la comunidad de la ICANN o las partes interesadas las que se encargan de crear estas políticas en un modelo de múltiples partes interesadas para poder aplicarlas.

La ICANN también se ha creado con un mandato para garantizar que exista competencia y elección disponible. Un ejemplo de todo esto se destaca como el programa de los nuevos gTLD que es el programa de los dominios genéricos de alto nivel y el programa de los IDN. Cuando comenzó Internet teníamos nombres de dominio como por ejemplo .com o .org pero con los nuevos nombres de dominios hay una serie de nombres de dominio de alto nivel como por ejemplo .music que crean o abren la posibilidad de la competencia y la elección en Internet. También con los nombres de dominios internacionalizados se han agregado nuevos nombres para que aquellos países que no utilizan

---

caracteres romanos, como por ejemplo la comunidad china o la comunidad árabe, puedan también estar representados en sus propias cadenas de caracteres y códigos de escritura.

La ICANN tiene una función técnica, una misión técnica, que se divide de la siguiente manera tal como pueden ver en la presente diapositiva y de lo cual hablaremos luego. Todas estas partes se reúnen en la comunidad de la ICANN para establecer políticas. Ahora bien, ¿cómo funciona esto? Esto funciona a través de un modelo que se denomina el modelo de múltiples partes interesadas. Este modelo de múltiples partes interesadas brinda la oportunidad a todos los individuos y grupos y organizaciones, compañías, que tienen un interés en lo que sucede dentro de Internet, para que puedan realizar sus aportes en las políticas que utiliza la ICANN para gobernar Internet.

Si observan el centro del gráfico verán el proceso de creación de políticas de la ICANN al cual aportan la sociedad civil, los usuarios finales, las empresas, la comunidad técnica, la comunidad de números y direcciones, la comunidad de expertos en seguridad y los gobiernos. Ellos son los que hacen aportes al proceso de desarrollo de política de la ICANN. Este modelo de múltiples partes interesadas debe ser inclusivo con barreras mínimas de participación para que todos puedan participar. El proceso de desarrollo de políticas continúa con una interacción general con la comunidad y en diferentes etapas de aporte por parte de la comunidad para que puedan crearse las políticas y que lleguen a la junta directiva de la ICANN a fin de que sean aprobadas y que también puedan obtener el aporte de la comunidad.

---

Esto es el proceso de creación de políticas por parte de la comunidad de la ICANN que se conoce como el modelo de múltiples partes interesadas. El principio general es que todo el mundo, a nivel mundial, tiene la posibilidad o la oportunidad de realizar aportes a este proceso de creación de políticas. También, continuando con lo antes dicho, veremos cómo la ICANN recibe sus fondos. Es decir, ¿de dónde proviene el dinero que financia la ICANN? Si ven en esta diapositiva, podrán ver en el centro que tenemos diferentes entidades. Tenemos a los registrantes, a los registradores, a los revendedores y a los operadores de registro.

Estos son participantes dentro de la industria de nombres de dominio. Por supuesto, la ICANN se relaciona con esta industria de nombres de dominio y estos nombres de dominio finalmente llegan al registrante final a través del registrador y los revendedores. Y estos son los que venden los nombres de dominios al registratario. La ICANN posee contratos con los registradores y estos contratos incluyen cláusulas que tienen que ver con los honorarios, y parte de estos honorarios que se reciben contribuyen o van hacia la ICANN. De esta manera la ICANN puede financiar sus diversas actividades en general.

Ahora bien, si consideramos por un momento la junta directiva de la ICANN, veremos lo siguiente. Además de la comunidad de la ICANN y el modelo de múltiples partes interesadas, existe la junta directiva de la ICANN que se encuentra en un círculo y en torno a este círculo principal vamos a ver diferentes entidades como la GNSO, la ccNSO, el Comité de Nominaciones At-Large. Es decir, todos son diferentes componentes del modelo de múltiples partes interesadas que tienen o que realizan aportes para la selección de miembros de la junta directiva. Si ustedes

observan el círculo interno verán que hay puntos de diferentes colores y estos puntos representan a los miembros que son seleccionados por cada uno de estos miembros o de estas organizaciones de la comunidad.

Incluso cuando se llega a este nivel verán que hay una estructura que es de múltiples partes interesadas donde se hacen diferentes aportes, con diferentes experiencias, con diferentes contextos profesionales y con diferentes intereses, con la intención de poder cumplir o satisfacer las necesidades de la comunidad. De esta manera este modelo se expresa en la junta directiva y se puede ver un grupo diverso que representa a todas las múltiples partes interesadas.

Con respecto a esta diapositiva, tenemos a las organizaciones de apoyo y a los comités asesores. Tenemos varias organizaciones de apoyo de las cuales hablaremos y comités asesores que se encargan o que participan en el proceso de desarrollo de políticas. También tenemos un acrónimo que tiene que ver con el personal de la ICANN que significa GSE, es decir, el equipo de participación de múltiples partes interesadas global que se encargan de llegar a las diferentes partes de la comunidad global. Es decir, hace difusión externa para las diferentes partes de la comunidad para lograr diversidad geográfica en las regiones de Europa, América del Norte, Latinoamérica, el Caribe y África.

Estos conforman el grupo de participación de múltiples partes interesadas a fin de que todas las comunidades se familiaricen con lo que es la ICANN, lo que hacen, y que sepan cómo pueden participar en el proceso de desarrollo de políticas de la ICANN. En la pantalla también van a ver una foto del equipo de participación de múltiples partes

---

interesadas a nivel global en el Caribe donde pueden ver a Rodrigo de la Parra. Lo tenemos también a Daniel Fink a la derecha. A la izquierda quien les habla. Rodrigo Saucedo, gerente de proyectos de Bolivia y también ellos están en la Casa de Internet en Montevideo, Uruguay. Bueno, aquí se encuentra este grupo de múltiples partes interesadas y de participación de múltiples partes interesadas para América Latina y el Caribe. Ellos realizan actividades de participación en las respectivas regiones.

Luego tenemos al GE que es el equipo de participación gubernamental. En este caso, ellos colaboran con las organizaciones intergubernamentales y las organizaciones internacionales como por ejemplo Naciones Unidas, UNESCO en Ginebra, y se focalizan en asegurar que estas partes interesadas junto con las partes gubernamentales estén al tanto de lo que sucede dentro de la ICANN y que también puedan llevar este mensaje del desarrollo de políticas dentro de la ICANN a sus respectivos grupos.

Otra parte importante del personal es el GDD o la División Global de Dominios. Esta división se encarga de la expansión de los nuevos gTLD y de este programa correspondiente. También se encargan de la ejecución de los nuevos nombres en la raíz. El líder del equipo es Akram Atallah y si observan la siguiente diapositiva verán lo que sucede y cuáles son las principales áreas de interés y de trabajo para el departamento de GDD. El GDD procesa casi 2000 aplicaciones o solicitudes y se espera que unas 655 estén delegadas para junio del 2015 y, además, existen 55 nombres de dominio internacionalizados delegados. Estos son los puntos de interés en cuanto a la competencia y la elección. Es lo que referimos como GDD.

---



---

Otro departamento importante es lo que llamamos el DPRD, Departamento de Responsabilidad Pública y Desarrollo. Se reconoce que tiene que haber cierta coordinación dentro de los equipos o esfuerzos de desarrollo de ICANN, y por eso se generó el equipo de DPRD. Este equipo se focaliza en áreas de difusión externa. Por ejemplo, el aprendizaje online, ayudar a los esfuerzos de difusión externa, los distintos programas que tiene ICANN, las iniciativas como Net Mundial y otras iniciativas que nos ayudan a expandir nuestra difusión externa hacia la comunidad. Este es un nuevo departamento donde estamos tratando de obtener algunos de los resultados, especialmente en el programa de becarios que continúa siendo muy exitoso en términos de introducir a personas de nuevas regiones dentro de la ICANN. También tenemos el programa de las nuevas generaciones que presenta a nuevos jóvenes a las actividades y programas de desarrollo de política.

Vamos a pasar ahora al rol que tienen los gobiernos. Los gobiernos también son una parte interesada muy importante en el desarrollo de políticas de la ICANN. Son una parte de la comunidad donde hay representantes de los gobiernos. Este organismo se llama el GAC. El GAC es un comité asesor gubernamental que asesora a la junta de la ICANN sobre las distintas políticas y lo hace en general en lo que se denomina el comunicado del GAC. Entonces, en cada reunión de la ICANN, los representantes que son miembros de los distintos países del mundo - en este momento hay 152 países que son miembros del GAC - ellos se sientan y debaten las cuestiones de política vinculadas con internet.

Al final, traen la perspectiva de los distintos países a este documento y eso es lo que se denomina el comunicado del GAC. Luego se presenta oficialmente a la junta directiva. El GAC tiene un lugar muy especial. El

---

asesoramiento del GAC tiene un lugar especial para la junta porque si por alguna razón la junta de la ICANN decide no tomar este asesoramiento, está obligado a sentarse con los representantes del GAC y explicar por qué decidió no aceptar ese asesoramiento. La guía de los distintos gobiernos del mundo es algo que se considera muy importante en el proceso de desarrollo de políticas de la ICANN y este es el escenario en el que el GAC asegura que el asesoramiento de la junta pueda llegar al proceso de desarrollo de políticas.

La ICANN está muy focalizada en garantizar la seguridad, estabilidad y flexibilidad o resiliencia de Internet. Es lo que nosotros llamamos el SSR. Luego existen dos entidades dentro de la organización de la ICANN que se encargan de esto. La primera es el SSAC y la segunda es el RSSAC. El SSAC es el acrónimo para el Comité Asesor de Estabilidad y Seguridad y es un comité que precisamente emite asesoramiento a la comunidad de ICANN y a la junta directiva de la ICANN en cuestiones relacionadas con la seguridad y la integridad, específicamente del sistema de nombres y de direcciones en Internet. El SSAC no tiene en cuenta la seguridad interna de la ICANN o la seguridad interna de Internet, sino que más bien se ocupa específicamente de la seguridad y la integridad del sistema de nombres de dominios de Internet.

Lo hace a través de un enfoque estructural que tiene que ver con las cuestiones operativas que pueden incluir asuntos como el sistema de nombre de raíz, cuestiones administrativas que pueden tener que ver con la asignación de nombres y de números, y los asuntos de registración que tienen que ver con lo que nosotros llamamos el WHOIS. El WHOIS es una base de datos que tiene información sobre los nombres y la información de contacto de los propietarios de los

---

nombres de dominio. Entonces, el SSAC se ocupa de una evaluación continua y lo hace a través de la producción de informes y comentarios de asesoramiento. Los informes o los reportes tienden a ser un poco más largos. Son documentos más sustantivos que en general toman unas semanas o a veces hasta varios meses hasta que se generan. Los asesoramientos son documentos un poco más cortos. Se hacen en menos tiempo para responder a ciertos asuntos en particular. Los comentarios del SSAC pueden ser sobre documentos que son producidos por otras entidades.

La segunda entidad en cuanto a la seguridad es el RSSAC que se ocupa del servidor de raíz. Cada vez que nosotros tipeamos un nombre de dominio en un navegador, ese navegador envía una solicitud de la traducción de ese nombre de dominio hacia la dirección IP a la cual nos referimos como un servidor de raíz. El sistema de servidores de raíz es un sistema jerárquico con distintos niveles e ICANN es uno de los gerentes o una de las partes de esta organización jerárquica. El RSSAC se ocupa de ese sistema de servidores de raíz y específicamente analiza la operación de los servidores de raíz.

Hay varios servidores de raíz que están ubicados en distintos lugares del mundo. Están dispersos geográficamente en distintas localizaciones y el RSSAC se ocupa de la seguridad, estabilidad y flexibilidad o resiliencia que tiene que ver precisamente con estos servidores de raíz. Pero el RSSAC también se ocupa de los gerentes de la zona raíz que tienen unas responsabilidades administrativas específicas respecto de lo que sucede a este nivel. Básicamente hay una información de muy alto nivel vinculada a todos estos distintos temas. Quizás en este momento debería parar un poco. Sé que Silvia tiene una pregunta de la trivía que

---

quizás tenga que hacer, pero también voy a aceptar algunas preguntas si ustedes quieren formularlas ahora. Así que Silvia, le cedo la palabra. Adelante Silvia, por favor.

SILVIA VIVANCO: Muchísimas gracias Albert, vamos a poner la pregunta en el Adobe Connect. Ahí la están poniendo. Por favor, sí, Terri, ¿podrías leer la pregunta? ¿Me pueden escuchar ahora? ¿Aló? ¿Hola? ¿Hola? ¿Me pueden escuchar?

¿Me escuchan, me escuchan?

ALBERTO SOTO: Yo te escucho.

SILVIA VIVANCO: Okey.

ORADOR DESCONOCIDO: Te escuchamos, Silvia.

SILVIA VIVANCO: Me parece que no me estaban escuchando en otros canales a pesar de estar hablando. Había estado mudo. Okey.

TERRI AGNEW: Demoré porque estaba en mute.

---

SILVIA VIVANCO: Yo no estaba en mute. Parece que estaba en mudo automáticamente. Disculpen por eso.

ALBERT DANIELS: Tenemos aquí en el Adobe Connect una pregunta. Y la realidad es responder las preguntas que están colocadas en el Adobe Connect. Y señalar cuál es la respuesta correcta.

SILVIA VIVANCO: ¿Hola? ¿Se escucha a Terri? Me parece que hay problemas con lo que es el sonido. ¿Hola? ¿Hola?

TERRI AGNEW: Perdón, Silvia. ¿Me pueden escuchar ahora?

SILVIA VIVANCO: Ahora sí.

ALBERT DANIELS: Sí, le escuchamos bien.

SILVIA VIVANCO: Ahora sí la escuchamos.

TERRI AGNEW: Decíamos que la encuesta se encuentra ya en pantalla. La pregunta es la siguiente: ¿Cuál de las siguientes no es una organización de apoyo o de

---

soporte? La ASO, la ccNSO, la CAG, GNSO. Albert, ¿podría indicar cuál es la respuesta correcta?

ALBERT DANIELS: Bueno, entonces aquí tenemos a la ASO, la ccNSO, que se relacionan con los nombres de dominio y los códigos de país, y la GNSO que se relaciona con los nombres genéricos. Con lo cual, la respuesta correcta es que la CAG no es una organización de soporte. Si me permiten, voy a volver a la diapositiva donde mencionaba las organizaciones de soporte o de apoyo y veremos que allí tenemos a los comités asesores y a las organizaciones de apoyo. Como verán, hay tres y cuatro comités asesores.

SILVIA VIVANCO: Okey. Eso es todo, muchas gracias. ¿Me escuchan?

ALBERT DANIELS: Silvia, la escuchamos bien.

SILVIA VIVANCO: Okey, muchas gracias. Muchísimas gracias por esa explicación. Podemos dar inicio entonces a la parte de Carlos Aguirre. Adelante por favor, Carlos.

¿Hola?

CARLOS AGUIRRE: Hola. Buenas tardes. ¿Hola?

---

SILVIA VIVANCO: Sí, adelante, Carlos.

CARLOS AGUIRRE: ¿Me escuchan?

SILVIA VIVANCO: Sí, muy bien.

CARLOS AGUIRRE: Bueno, muchas gracias. Buenas tardes, buenas noches, buenos días. Es un placer para mí poder estar en esta presentación y comentarles algunas vivencias porque voy a hacer distinto a lo que ha hecho Albert. La idea desde mi posición será mostrar algunas cosas que él no ha dicho aunque inclusive ha pisado algunos de mis temas, pero no importa porque lo abordaré desde algún otro punto de vista. Darle importancia fundamentalmente a lo que es la participación o cómo pienso que es la participación en este ICANN environment. La idea es mostrar un poco más eso.

De todas maneras, ¿desde qué lugar les voy a hablar? Les voy a hablar como director de una organización de LACRALO acreditada en los primeros tiempos de nuestra región, allá por el 2005-2006. También soy representante en LACRALO de ADIAR, la Asociación de Derecho Informático de Argentina, como vicepresidente. He sido miembro de ALAC y councilor de GNSO, además de haber gozado en la reunión 48 de ICANN de que Fadi Chehadé me mencionara en la asamblea de apertura del mitin como uno de los pioneros de América Latina en estos temas.

---

Desde ese punto voy a hablar y, como les decía, los puntos que voy a tocar son los que en esta agenda figuran en rojo. Voy a hablar un poquito de GNSO, de ALAC, del modelo de múltiples partes interesadas y cómo participar. Le voy a dar mucha importancia al último punto que es lo que me parece que merece la atención. Los otros temas se los voy a mencionar, pero como lo ha hecho Albert. También ustedes podrán ver todos estos temas dentro de la página de ICANN, buceando un poco creo que los van a encontrar y van a encontrar las respuestas a algunos de estos temas, a lo mejor de una forma más objetiva o con más tiempo, y entonces podrán entenderlo un poco mejor.

Como les digo, voy a focalizarme en la última parte que es cómo participar, y luego tendremos las preguntas y respuestas para que ustedes puedan hacerlas. Veo entre los participantes muchísimos nombres. La verdad que me encanta esto. Me pone muy contento ver muchos nombres de nuestra región y nuevos participantes. Lo que no veo son algunos responsables de ALS que me parece que deberían estar porque hay algunas deficiencias en nuestras estructuras que a lo mejor deberían participar en esto. No importa. Ya lo veremos. Como les dije, algunas cosas de mí, pero lo importante es empezar con la presentación.

Albert habló sobre el modelo de múltiples partes interesadas. A esto se refiere esta palabrita muy de moda que es muy usada y que a lo mejor la han escuchado bastante que es el multistakeholder model. Esta expresión es simplemente esto, la participación de todas las partes que componen el ecosistema de alguna manera igualitaria y tratando de participar desde el desarrollo de una idea y hasta la ejecución de la misma de manera igualitaria. Esta igualdad que se persigue en este



---

modelo de múltiples partes interesadas donde se incorporan los sectores que ustedes ven en este slide - los gobiernos, el sector comercial, el sector técnico, el sector académico y la sociedad civil, algunos dividiendo, la sociedad civil también con los usuarios finales - no necesariamente tiene la igualdad que pregona en todos los sectores.

Esto debo decirlo a pesar de que este modelo de múltiples partes interesadas es uno de los más eficientes y ha demostrado para la gobernanza de Internet ser muy bueno. Creemos que puede ser mejorado. Particularmente creo que puede ser mejorado. Creo que tiene algunas cuestiones que podemos conversar en mucha más profundidad pero que, hoy por hoy, es el que da sustento en base también a la discusión entre todos los sectores que se incorporan en este tema del Internet. Particularmente entiendo que es el modelo más adecuado en este momento. Sin embargo, creo que podemos mejorarlo y de eso podremos tener alguna discusión en cualquier momento más adelante.

Otro de los temas que quería tocar, y rápidamente porque solamente estamos aquí dando una descripción. Fíjense ustedes. Entre las organizaciones de soporte dentro del modelo de gobierno de la ICANN, ustedes van a encontrar por debajo del directorio, van a encontrar organizaciones de soporte. Estas organizaciones de soporte, dos de ellas las ha mencionado Albert, que son la ASO, la Address Supporting Organization, la organización que se ocupa de las direcciones numéricas. La ccNSO, que es la organización de soporte que se encarga de trabajar sobre las políticas para los country codes o los nombres de dominio .país. Particularmente me toca hablar rápidamente de lo que es la GNSO. La GNSO es la Generic Name Supporting Organization. Es la

---

Organización de Soporte de los Nombres de Dominio Genérico. Estos nombres de dominio genéricos, que también lo explicó Albert en su presentación, al principio o hasta el año pasado eran 22 como el .com, .net, .info, .eu, .aero, .mil, .biz, .edu, .org y, en este momento, estamos teniendo con los nuevos gTLD ya más de 500.

Se esperan, como decía Albert, para dentro de un par de meses, que haya ya 600 nuevos nombres de dominio, y de todo esto y de las políticas sobre esta clase de nombres de dominios se encarga esta organización GNSO que está dividida en su organización interna en dos casas. La Contract Party House o la casa de aquellos que tienen contrato con ICANN y la Non-Contracted Party House, la casa donde están aquellos que no tienen contrato con ICANN. Dentro de la primera de los contratos están los registries y los registrars, y dentro de la casa sin contrato están el Business Constituency que es la comunidad de negocios donde ustedes pueden encontrar a los ISP, donde pueden encontrar también a la propiedad intelectual. Hay otro que, bueno, en este momento no recuerdo.

También encontramos allí aquellos que no son comerciales. La sociedad civil. Ahí ustedes van a encontrar en este momento a la NCUC que es los Non-Commercial Users Constituency y al NPOC, que son las organizaciones sin fines de lucro. Dentro de estas dos casas se decide la historia. También hay gente que viene desde el NomCom. Son tres. Uno va a cada casa y hay un tercero que no tiene voto, que no participa o participa como un asesor integral. En general son 21 los miembros del GNSO y entre ellos deciden las políticas en un proceso de desarrollo político que también está regulado para decidir sobre los nombres de dominio genéricos.

---

Paso rápidamente al ALAC. El ALAC es una advisory committee. Fíjense ustedes. Recién Albert les hacía una pregunta al final. Les preguntaba cuál de estos no era una organización de soporte. Es muy fácil encontrar esto porque fíjense ustedes que todas las organizaciones de soporte o de apoyo terminan en SO. Ustedes van a ver en muchos escritos de ICANN, SO-AC. Quiere decir organizaciones de soporte y comités asesores. Todos los que terminen con AC son comités asesores. Algunos que ya mencionó Albert, como el RSSAC, el SSAC y el GAC son tres de estos comités. De esos, el cuarto es el ALAC y el ALAC es aquel que incorpora o da la participación a los usuarios finales, individuales.

Acá habría que hacer alguna distinción porque particularmente tengo una visión después de haber trabajado dos veces como miembro de ALAC en dos períodos, que creo que acá hay que hacer alguna distinción. En algún momento va a ser necesaria una clarificación para identificar a los usuarios finales de Internet y que no se mezclen con aquellos que vienen desde gobiernos, con aquellos que vienen desde el business o desde los negocios porque muchos hoy de los que participan en ALAC tienen un doble o un triple rol y la verdad que eso no le hace nada bien desde mi punto de vista a la ALAC. El ALAC elige dos representantes por región en sus asambleas regionales. Uno es elegido por región por el comité de nominaciones y esos son los 15 que tienen voz y voto en las decisiones de ALAC que es el comité asesor por los usuarios.

Es un trabajo difícilísimo porque presta asesoramiento a todas las políticas o hace comentarios y asesoramiento a cada una de las propuestas que salen desde los distintos comités, lo que hace, como les digo, una tarea muy difícil porque incorpora muchísimos temas que

---

cada uno de los miembros de ALAC debe conocer. Hasta acá las menciones. Yo solamente quería hacer un comentario sobre estas cosas porque en el caso del modelo de múltiples partes interesadas ya lo había hablado Albert y quería hacer una mención sobre GNSO y ALAC que son los comités donde he participado y tengo algunas cosas para decir pero me parece que hoy los tiempos no nos van a alcanzar. En cualquier momento, cuando ustedes quieran podemos ampliarlo.

Voy a pasar a lo que me parece más importante que es cómo participar. ¿Cómo participar? Ahí voy. Me dice Alberto Soto que nos estamos quedando sin tiempo. Yo tenía previsto hacer 10 minutos más. Me parece que los tengo porque estoy mirando el reloj y me parece que estamos en tiempo. Dentro de cómo participar yo quiero que ustedes graben, ustedes que están en esto, estas palabras claves para mí. Conocimiento, participación, compromiso, difusión y construcción de capacidades.

Estas me parece que son las palabras que ustedes tienen que entender a la hora de enfrentar esto de cómo participar. Nosotros desde nuestras estructuras At-Large, desde nuestras organizaciones, tenemos que dar ese outreach, tenemos que dar y generar el compromiso para que nosotros, para que otros también puedan incorporarse a la discusión efectiva dentro de ICANN y ampliar la masa crítica de participantes con conocimiento, de participantes con compromiso, de participantes con ganas de mejorar y modificar algunas cuestiones que están necesitando la gobernanza de Internet.

Pero a veces encontramos falta de compromiso y esa falta de compromiso tiene que ver con que venimos de distintos lugares, con

---

distintas ocupaciones, con distintos tiempos. Falta de conocimiento, porque es difícil también, yo reconozco que es muy complejo, entrar a conocer sobre la vida interna de ICANN y cómo se mueve y cuáles son los mecanismos y cuáles son las políticas que se deben seguir, y eso se logra después de algunos años cuando uno está participando en esto. Yo debo decirles sin ningún prurito que recién hoy, después de 10 años de estar trabajando, hoy creo que estoy en condiciones de poder discutir algo en alguna mesa porque durante inclusive mi participación en algunos comités fue un tiempo de aprendizaje. Entonces, no se sientan mal si no conocen algo pero mantengan el espíritu de querer saberlo. Esta es la idea. Es mucho el tiempo que es necesario antes de poder hacer comentarios y de poder contribuir. Es importante tener ese conocimiento pero para ello hay que tener esa vocación y hay que tener ese espíritu de querer aprender.

¿Qué tenemos que hacer antes de comprometernos o cuáles son los pasos antes del compromiso? Primero que todo es la participación. Es decir, entrar, meternos, estar, querer saber. Para esa participación, el conocimiento es necesario, entonces tenemos que preguntar, tenemos que ser curiosos, tenemos que ver quién es el que sabe y abordarlo. No quedarnos con las dudas. Me pasó particularmente y esta es una anécdota que la cuento siempre, que durante dos años, en los primeros años de mi participación, no sabía que era un ccTLD o cuál era la diferencia entre un ccTLD y un gTLD. Hasta que lo aprendí y después me reía solo porque era tan sencillo y tan fácil, pero nunca lo quise preguntar. Hay muchos acrónimos en esto, hay muchas siglas, y tenemos que preguntarlo y tenemos que animarnos a saber para poder entonces después participar. Es muy difícil involucrarnos o involucrarnos

---

si no sabemos. Eso no nos permite participar, por eso tenemos que saber.

¿Qué significa la participación? Bueno, la participación es una conexión. Es un relacionamiento, es un ida y vuelta donde necesitamos un participante que nos dé y otro que reciba, y ese que recibe modifique el pensamiento y lo vuelva a enviar a quien lo emitió primeramente. Entonces en estas discusiones, en estos intercambios va a ser donde vamos a aprender y donde vamos a tener esa capacidad de poder discutir con conocimiento algunos temas. De vuelta, repito, el conocimiento es absolutamente necesario. Si no tienes conocimiento es muy difícil participar y para obtener ese conocimiento tenemos que involucrarnos, tenemos que participar, tenemos que preguntar, tenemos que ser curiosos, tenemos que meternos, porque con esa falta de capacidad, de conocimiento, es muy difícil la participación y obviamente si participamos y no sabemos, nunca nos vamos a comprometer y eso es lo que necesitamos. Gente comprometida para cambiar, para modificar, para mejorar.

¿El conocimiento, cómo se consigue? Bueno, se consigue a través del outreach que hace la organización, que a veces lo hace bien y a veces lo hace mal. Tengo algunas cosas para decirle a Albert y a todos aquellos que trabajan en el tema de outreach. He sido chair del engagement durante mi primera participación en ALAC y he estudiado el tema y la verdad es que me parece que podemos hacer muchas cosas y con mucha menos plata de la que se está poniendo en este momento para hacerlas. Creo que Alberto Soto también está muy comprometido en esto y la verdad es que podemos ayudar. Nos ofrecemos desde ya.

---

¿Cómo construir la capacidad de los usuarios finales? Eso creo que sí se está haciendo bien. Desde todos los puntos de vista, hay que atacarlos a través de las redes sociales, a través de documentos, etc. A través de estos webinars, por ejemplo, conferencias. Pero es muy importante, muy importante desde mi punto de vista, los face to face meetings. Es decir, reuniones cara a cara para que la gente se involucre primero y después participe en un webinar. Me parece que el camino es inverso. Hay que generar, hay que poner en el lugar de la gente que está interesada un meeting presencial y después invitarla a los webinars de profundización. Si la gente no te conoce, la gente no se compromete. La gente no te conoce a través de los webinars, pero esta es una apreciación personal y a lo mejor lo podemos discutir luego.

Debe haber también una decisión personal de los líderes de la ALS para capacitar a sus integrantes. Esto a veces falla y a veces falla mucho. Vemos líderes de ALS que se perpetúan en el tiempo y no hay un solo seguidor en su ALS. Vemos ALS unipersonales donde la única persona que se conoce es el líder que viene siempre. Bueno, “líder”, porque si no generas participación, si no generas conocimiento, si no das outreach, si no generas nuevos líderes, me parece que el liderazgo no lo estás cumpliendo bien.

Obviamente que para todo esto se necesitan ideas. Creo que hay muchas ideas para dar. Creo que solamente hay que empezar a pensarlas y que van a surgir muchísimas, y dinero, por supuesto, pero no es necesario tanto. Me parece que podemos hacer mucho más con algunas pocas monedas menos. Tenemos cinco regiones con distintos principios operativos, con distintas reglas de procedimiento. No me voy a poner a analizar cada una de ellas pero esto es parte de lo interesante

---

y por eso también tenemos que pensar cuando hacemos outreach o cuando hacemos la construcción de capacidades en todas estas cuestiones relacionadas con las culturas, costumbres, lenguajes. Fundamentalmente la barrera del lenguaje es un tema importantísimo.

Cuando empecé a participar, el tema del lenguaje fue una barrera importante. Hoy lo sigue siendo. Para aquellos que hablamos una lengua distinta del inglés, siempre nos cuesta más entenderlo, nos cuesta más tiempo, tenemos que beberlo dos o tres veces, a veces si la conversación se nos hace difícil. Por eso hay que tratar de acomodarnos en esta difícil tarea dentro de la estructura de nuestra organización.

¿Quiénes son los responsables del conocimiento, de la participación, de que la gente se comprometa? Somos nosotros. Cada uno de nosotros, los que estamos aquí en esta reunión, los líderes de las ALS que no han venido, fundamentalmente. Todos aquellos que pretenden ser parte de este medio ambiente. Nuestro compromiso es, después de la participación, después del conocimiento, tenemos que generar más difusión. Tenemos que generar la construcción de la capacidad de nuestros usuarios, de nuestros conocidos, de aquellos que tengan ganas de participar, generando nuevos líderes. Para eso tenemos que saber nosotros primero. Yo soy parte de la academia. En la academia he construido algunos líderes que ustedes conocen y que están posicionados muy bien dentro de nuestra región y por eso se me convoca a veces y se me menciona en algunas otras, y esto no pasa con algunos de los líderes de las ALS porque no están haciendo o no están cumpliendo la tarea que deben cumplir. Por eso creo que todos nosotros y cada uno de nosotros somos responsables de esta tarea.



---

Para concluir, y creo que voy a estar concluyendo en tiempo, trabajar juntos. Todos somos responsables. Nuestra difusión tiene que tender a la construcción de capacidades porque es lo más importante y son las palabras más importantes de aquellas que les pedí recordar. El involucramiento de los líderes de las ALS para que la comunidad se integre y fundamentalmente esto de líderes responsables. Necesitamos esos líderes responsables como son, por ejemplo, nuestro presidente de la región en este momento, que está trabajando muchísimo, y algún otro pero no muchos más, y que nos harían falta que estén. Muchas gracias. Las preguntas llegan ahora y perdón si me extendí en algún minuto. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muchísima gracias, Carlos, por esta excelente presentación. Damos inicio a unas tres preguntitas que Terri va a leer para que ustedes puedan responder usando el Adobe Connect. Adelante, Terri.

TERRI AGNEW:

Ahora vamos a realizar la pregunta. ¿Cuáles de las partes interesadas son parte del modelo de múltiples partes interesadas? Gobiernos, empresas, comunidad técnica, la academia, sociedad civil o todas las antes mencionadas. Nuevamente, ¿cuál de estas partes interesadas son partes del modelo de múltiples partes interesadas? Los gobiernos, las empresas, la comunidad técnica, la academia, la sociedad civil o todos los mencionados anteriormente. Por favor, emitan su voto ahora.

TERRI AGNEW:

El resultado ya está, Carlos, si lo quieres leer.

CARLOS AGUIRRE: Sí. Gracias. Estoy viendo aquí que la mayoría ha respondido muy bien. Todos los sectores en un pie de igualdad trabajan dentro del modelo de múltiples partes interesadas y la respuesta es exactamente la que han respondido todos: todas las anteriores. Esa es la respuesta, gracias.

TERRI AGNEW: Vamos a continuar con la pregunta siguiente. Un momento, por favor. Por favor, seleccione las palabras clave relacionadas con el proceso de participación: conocimiento, participación, relacionamiento, alcance, o construcción de capacidades. Una vez más. ¿Cuáles son las palabras clave relacionadas con el proceso de participación? Conocimiento, participación, relacionamiento, alcance, o construcción de capacidades. Ya está abierta la encuesta. Carlos, si quiere continuar. Adelante por favor.

CARLOS AGUIRRE: Bueno, en este caso, esta pregunta no la consensuamos ayer en nuestra preparación del webinar y veo que está aquí mal formulada pero de todas maneras cualquier respuesta en estas preguntas, cualquiera de las respuestas está bien porque todas estas respuestas tienen que ver con el proceso de participación. La participación, como les decía, requiere de conocimiento para poder participar y esa participación concluye con el relacionamiento, el compromiso y para todo eso hace falta la difusión. Eso termina siendo la construcción de capacidades. Así que todas las respuestas están bien.

---

TERRI AGNEW:

Gracias. Vamos ahora a la última pregunta. ¿El alcance o outreach en inglés es un concepto clave dentro del proceso de participación?

- A) Sí, porque es un primer paso para construir capacidades.
- B) Sí, porque es la mejor manera para conocer acerca del proceso y la organización.
- C) No, porque el punto principal son las políticas que permiten participación.
- D) Todas las respuestas son correctas.
- E) B y C son las respuestas correctas.
- F) La opción A no es la respuesta correcta.
- G) A y B son la respuesta correcta.

Por favor, elijan ahora. Carlos, si quiere continuar, por favor, adelante.

CARLOS AGUIRRE:

Gracias, Terry. En este caso la respuesta correcta es la opción G. Esta sé que es una respuesta difícil pero la ha votado el 50% así que el 50% de la gente ha acertado. Las dos primeras opciones son las correctas así que felicitaciones a aquellos que la eligieron. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Okey, muchas gracias, Carlos. Me parece que con esto hemos concluido con las preguntas de encuesta. Veo que tenemos una pregunta en el chat. Pregunta Harold Arcos a Carlos. Dice: “Comentó que el modelo multistakeholder cree que puede ser mejorado. ¿De qué forma lo mejoraría? A Carlos”. Adelante, Carlos.

---

CARLOS AGUIRRE:

Gracias, Harold. La verdad es que es muy buena tu pregunta. Gracias por haberme escuchado porque esto lo dije y estaría bueno profundizarlo. Esto requiere de mucho más tiempo, por supuesto, pero una respuesta rápida es: El modelo de múltiples partes interesadas tiene que ver con una participación igualitaria o, por lo menos en idea, debería ser así, donde las partes en igualdad de posición trabajen desde el desarrollo de la idea hasta la ejecución de la misma. Muchas veces esto no sucede y esto es lo que habría que mejorar.

Aquí hay asimetrías donde algún gobierno tiene una posición mucho más fuerte. Hay también asimetrías en cuanto a la participación por los costos de conexión a Internet en América latina. Sabemos que nuestros costos son mucho mayores a otros lugares del mundo y entonces esto también genera una asimetría en esta supuesta igualdad que debería ser. Obviamente el lenguaje, lo que decía hace un rato también, el lenguaje es una barrera, la falta de conocimiento porque no nos llega de primera mano o no conocemos o tenemos otras ocupaciones. Esto también son barreras que habría que mejorar, inclusive te digo Harold, y esto como último, para no hacerlo tan largo, me parece que cuando entramos a participar tenemos la barrera de la posibilidad de participar. Muchas barreras. Pero cuando entramos a participar aparecen otras barreras y esas otras barreras tienen que ver con otros temas que hay que resolver desde adentro, como por ejemplo los mismos nombres siempre.

Yo hace muchos años vengo criticando que en la gobernanza de Internet, en los distintos foros, aparecen siempre los mismos nombres. No hay lugares a veces como para que se incorporen nuevas ideas, nuevos puntos de vista, nuevos pareceres. Es como que la participación

---

se hace difícil una vez que entras, también. Pero es una batalla que hay que dar. Es un mundo difícil pero creo que lo podemos conseguir con mucho trabajo y unión, desde el conocimiento. Gracias.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias, Carlos. Albert Daniels me comenta que quiere hacer un comentario. Adelante, Albert.

ALBERT DANIELS: Esta es una de las maravillas del modelo de múltiples partes interesadas, en el sentido de que no es estático. Es abierto, está abierto a sugerencias y a mejoras de cualquiera de las partes interesadas, de cualquiera de las unidades constitutivas. Carlos, es cierto. Esta es una buena, muy buena pregunta, pero también es muy importante la naturaleza misma del modelo de múltiples partes interesadas en el sentido de que provee oportunidades para un mayor desarrollo, para una mejora, para corrección, para corregir lo que haya que corregir. Gracias.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias, Albert, por este comentario y tiene Alberto Soto la mano levantada. Adelante, Alberto.

ALBERTO SOTO: Gracias. En primer lugar quiero agradecer tanto a Albert como a Carlos por las respectivas exposiciones y una consulta para Albert. Yo ya he hecho mi pedido por otro lado pero como me lo han preguntado varias veces y acá hay gente que me lo ha preguntado también, le quería

---

plantear lo siguiente, a ver si me dice adónde sería más rápido obtener un resultado. Tenemos una ALS dentro de nuestra región en Haití y no tenemos forma de comunicación. Ya hemos pasado dos reuniones sin que pueda participar. Cómo hacemos para llegar más rápidamente a que Adigo o ICANN se encargue para lograr una comunicación mucho más rápida. Gracias.

ALBERT DANIELS:

Esta pregunta tiene que ver con la participación. Justamente la maravilla de trabajar con el equipo de participación de partes interesadas es que tenemos múltiples contactos en las distintas regiones. Tenemos contactos con los gobiernos, tenemos contactos con la comunidad de empresas, tenemos contactos con la comunidad técnica. También con los usuarios finales y también tenemos contactos a través de distintos canales de ccNSO, del GAC, etc.

Mi sugerencia en esta situación es que si hay una región en particular o una organización en particular en una región que tienen dificultad para contactarse, el equipo de partes interesadas globales debería poder trabajar con ustedes para poder llegar a esa persona o esa organización en ese territorio. Sé que en Haití hay dos personas por lo menos, pero también hubo participación en el programa de los fellows, programa de becarios. Hubo participación del Caribe. Hay distintas direcciones de email en ICANN, LACNIC, etc. Podemos también proveerles de este contacto y por eso creo que podemos pensar en un enfoque múltiple. Podemos discutirlo, podemos compartir nombres y datos de contacto con las personas que ustedes quieren tratar de ubicar, y podemos ubicarlas.

---

Por otro lado, si es un tema que parece que está dentro de una estructura At-Large, ahí es una participación diferente. Es algo distinto. Por un lado, los podemos asistir y podemos hacer contacto con las personas o por el otro lado, si es un problema más profundo, dentro de la organización o dentro de la estructura de la participación. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias, Albert, por este comentario. Quiero tomar un par de preguntas más y ya que se acabe el tiempo. Una más de Harold Arcos. Me parece que se dirige a Carlos. “Me gustaría conocer su opinión sobre el tópico expresado aquí. Siendo los usuarios finales una mayoría demográfica, qué piensa sobre el hecho de que tengamos solo un asiento como At-Large”. Carlos Aguirre.

CARLOS AGUIRRE:

Sí, gracias Silvia, gracias Harold. También es una pregunta que es un tema discutido dentro de ALAC y dentro de ICANN. Yo coincido contigo, Harold. Me parece que un solo asiento dentro del directorio es exiguo. Creo que debemos ganarnos con nuestra participación un asiento más por lo menos, pero, como le digo, me parece que todo esto tiene que ver con nuestra participación, con nuestro conocimiento, con nuestro compromiso, con nuestro involucramiento y esto va a hacer que podamos conseguir nuestro segundo asiento. No es fácil conseguir cosas dentro de la estructura de esta organización y todo se consigue en base a participación y conocimiento y discusiones y tiempo. Así que, Harold, es un trabajo que debemos darnos y capaz lo podamos hacer juntos. Gracias.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias, Carlos. Tengo una pregunta más de Diego Acosta para Albert. Dice: “En su presentación sí mencionó que hay ahora un grupo que analiza la telefonía IP. ¿Me podría enviar el link y explicar cuál es su alcance?”

ALBERT DANIELS: La regla de ICANN es muy específica. ICANN se ocupa de los nombres y los números y nosotros tratamos de focalizarnos en los nombres y los números. La ICANN no se involucra directamente en cuestiones vinculadas al contenido y cuestiones vinculadas a distintos tipos de servicio. Ahora, hay sectores, grupos incluso, dentro de la ICANN, o grupos de partes o grupos de unidades constitutivas, por ejemplo, hay grupos de los proveedores de servicios de Internet o los de conectividad que están dentro de la GNSO o decir que las empresas o los individuos que tienen ese tema como interés, pueden participar a través de esa unidad constitutiva específica pero no estoy seguro de que dentro del desarrollo de políticas de la ICANN exista un área específica que se ocupe del tema de la telefonía por IP. Creo que queda un poco por afuera del mandato de los nombres y de los números y se vincula más a los distintos tipos de servicios que se pueden dar, más allá de Internet.

SILVIA VIVANCO: Muy bien, muchísimas gracias, Albert. Bueno, con esto faltando aproximadamente dos minutos para que termine ya la conferencia, les quiero agradecer a todos por su participación activa. A nuestros oradores, Albert Daniels y a Carlos Aguirre. A Rodrigo Saucedo, Rodrigo



---

de la Parra y por supuesto a LACRALO por la organización de este cuarto webinar. Les ruego que por favor llenen la encuesta de evaluación que será distribuida de inmediato. En sus inbox van a encontrar la encuesta. Son solo tres minutos y nos ayudarán a planear el siguiente webinar. Con esto doy por terminada la conferencia.

Por favor, todos chequeen en las siguientes 24 a 48 horas el meeting page donde van a estar los Powerpoints y donde van a estar las grabaciones y las transcripciones de este webinar para que puedan revisarlo con posterioridad si así lo desean. Muchas gracias a todos y buenas noches.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**